

Para receber a vacina contra o **COVID-19 (novo coronavírus)** com tranquilidade

Medidas contra o COVID em prol
do nosso futuro

VACINAÇÃO
GRATUITA
(despesa
pública)

Objetivo

A vacina contra o COVID,
pode prevenir o contágio, e
evitar que a pessoa desenvolva
sintomas graves!

TODOS poderão receber as duas doses da vacina!

Por favor, **FIQUE TRANQUILO** e aguarde
a chegada do aviso!

✘ **Todos têm o dever de se esforçar
para garantir a vacinação.**

Confira os efeitos benéficos e os riscos
de efeitos colaterais da vacina antes de
decidir se irá ou não se vacinar.



Mantenha as medidas para prevenção de contágios
mesmo após a vacinação!



Usar
máscara



Lavar as mãos



Evitar sair



Evitar
aglomerações



Manter a
etiqueta da tosse

O passo a passo até a vacinação

1 O questionário de saúde, cupom de vacinação, etc. serão entregues na sua casa.

Serão entregues no endereço de sua casa registrado no juminhyo (registro de residência). Pedimos que aguarde o envio!



2 Verifique como fazer reserva e faça a sua

Precisa fazer reserva

Precisa fazer reserva para se vacinar!
Não deixe de fazer a reserva, assim que receber o cupom de vacinação!

3 Vá ao local da vacinação no dia reservado

【O que levar para a vacinação】 **3 itens**

Esses itens são necessários para se vacinar! Não se esqueça de levá-los!

よしんひょう

Questionário de saúde

Cupom de vacinação

Documento de identificação

[Em caso de dúvidas sobre reservas e local de vacinação] Entre em contato com a central de atendimento da cidade em que está registrado seu juminhyo (registro de residência).

Pontos importantes a se ter cuidado em relação à vacina!



Caso se enquadre em algum dos casos abaixo, não poderá receber a vacina:

Febre evidente

Doenças agudas graves

※ hipersensibilidade



※ Pessoas que apresentaram hipersensibilidade grave ao polietilenoglicol ou a outro componente da vacina.



As pessoas que se enquadram nos casos a seguir precisam ter cuidado ao se vacinar

Pessoas que estão recebendo tratamento para as doenças abaixo:

Doenças cardíacas

Doenças renais

Doenças hepáticas

Doenças sanguíneas

Imunodeficiência

Point
Antes de se vacinar avise à pessoa que irá aplicar a vacina.

Além disso

- Pessoas com problemas de coagulação
- Pessoas que já tiveram reação alérgica em até dois dias após alguma vacinação
- Pessoas que já tiveram convulsão



Cuidado com fraudes relacionadas à campanha de vacinação!

Tem ocorrido muitos golpes em que a pessoa finge estar entrando em contato em nome da cidade ou da província, diz que você pode se vacinar mais rápido e pede dinheiro ou informações pessoais por telefone, e-mail etc., para fazer isso.

Caso receba algum contato suspeito, entre imediatamente em contato com a Central do Consumidor! Número de telefone: 188



Cuidados após a vacinação

Sintomas que podem aparecer alguns dias após a vacinação

※É mais provável que os sintomas apareçam após a 2ª dose, do que na 1ª dose da vacina.

- Inchaço/dor no local da injeção  Pode começar no dia da injeção e durar aproximadamente dois dias.

- Dor muscular, dor nas articulações  Pode começar no dia seguinte à injeção e durar aproximadamente um dia.

- Dor de cabeça  Pode começar no dia seguinte à injeção e durar aproximadamente um dia.

- Indisposição, calafrios, febre  Pode começar no dia seguinte à injeção e durar aproximadamente um dia.



※ Também pode ocorrer fadiga, enjoo, diarreia e vômito.

Fonte: Folheto da Associação Médica do Japão a respeito dos efeitos colaterais da vacina e outras informações.

Esses sintomas devem desaparecer em alguns dias,
por isso observe o seu estado de saúde

Caso tenha febre ou dores intensas

Pode tomar remédios comerciais que tenha ação analgésica e antitérmica. Caso se sinta inseguro consulte **seu médico**, um farmacêutico, ou farmácia local.



Caso os sintomas continuem

Consulte a Central de atendimento exclusiva de vacinação contra o COVID-19, da província.

Ligue para o número abaixo para dúvidas em relação a efeitos colaterais.

Central de atendimento exclusiva para a vacinação contra o COVID-19 da província de Shiga :

Todos os dias, 24 horas por dia

9:00~18:00

18:00~9:00

TEL 077-528-3588

TEL 077-528-3621



FAX 077-528-4867

Atendimento sobre questões relacionadas ao sistema de auxílio caso sofra algum dano em função da vacinação.